

---

ЕВРАЗИЙСКИЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ  
И СЕРТИФИКАЦИИ (ЕАСС)

EURO-ASIAN COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY  
AND CERTIFICATION (EASC)

---



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

ГОСТ  
EN 1553—  
2008

---

**МАШИНЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ  
САМОХОДНЫЕ, НАВЕСНЫЕ, ПОЛУНАВЕСНЫЕ,  
ПОЛУПРИЦЕПНЫЕ И ПРИЦЕПНЫЕ**

**Общие требования безопасности**

**(EN 1553:1999, IDT)**



Издание официальное

Зарегистрирован

№ 5762

" 12 " июня 2008 г.



**Минск**  
**Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации**

## Предисловие

Евразийский Совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0-92 "Межгосударственная система стандартизации. Основные положения" и ГОСТ 1.2-97 "Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила, рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, обновления и отмены".

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН научно-производственным республиканским унитарным предприятием «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС) на основе собственного аутентичного перевода стандарта, указанного в пункте 3

ВНЕСЕН Государственным комитетом по стандартизации Республики Беларусь

2 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 33 от 6 июня 2008 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджан	AZ	Азстандарт
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызстан	KG	Кыргызстандарт
Молдова	MD	Молдова-Стандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт

3 Настоящий стандарт идентичен европейскому стандарту ЕН 1553:1999 «Машины сельскохозяйственные самоходные, навесные, полунавесные и прицепные. Общие требования безопасности» (ЕН 1553:1999 «Agricultural self-propelled, mounted, semi-mounted and trailed machines. Common safety requirements»).

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования европейского стандарта для обеспечения однозначной классификации сельскохозяйственной техники.

Из стандарта исключено приложение С в связи с отменой стандартов ИСО 3789-1:1982, ИСО 3789-2:1982 и Директивы 89/392/ЕЭС.

Европейский стандарт разработан техническим комитетом СЕН/ТК 144 «Тракторы, машины для сельскохозяйственных работ и лесоводства».

Перевод с английского языка (en).

Сведения о соответствии европейских и международных стандартов, на которые даны ссылки, межгосударственным стандартам, принятым в качестве идентичных и модифицированных межгосударственных стандартов, приведены в дополнительном приложении ZB.

Степень соответствия – идентичная (IDT)

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах.*

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в указателях (каталогах) стандартов, а текст изменений – в информационных указателях стандартов. В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе стандартов.*

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств

## Содержание

Введение .....	IV
1 Область применения .....	1
2 Нормативные ссылки .....	1
3 Определения.....	2
4 Требования и/или меры безопасности .....	3
4.1 Общие требования для всех машин.....	3
4.2 Требования к самоходным машинам с оператором .....	7
4.3 Требования к навесным, полунавесным, полуприцепным и прицепным машинам .....	11
5 Информация по эксплуатации.....	13
5.1 Руководство по эксплуатации .....	13
5.2 Предупреждения .....	13
5.3 Маркировка .....	13
Приложение А (обязательное) Перечень опасностей .....	15
Приложение В (обязательное) Испытание на прочность защитных ограждений и барьеров.....	20
Приложение С (обязательное) Применение стандартов ИСО 3789-1:1982, ИСО 3789-2:1982.....	22
Приложение D (справочное) Измерение, декларирование и подтверждение значений шумовых характеристик.....	23
Приложение Е (справочное) Техническая характеристика и форма протокола испытаний .....	26
Приложение ZA (справочное) Взаимосвязь европейского стандарта с Директивами ЕС.....	27
Библиография.....	28
Приложение ZB (справочное) Сведения о соответствии европейских и международных стандартов, на которые даны ссылки, межгосударственным стандартам, принятым в качестве идентичных и модифицированных межгосударственных стандартов.....	29

## Введение

### Сведения о структуре стандартов типов А, В, С

В соответствии с ЕН 292-1 существует иерархическая структура стандартов в области безопасности:

а) стандарты типа А (стандарты общетехнических вопросов безопасности), содержащие основные концепции, принципы конструирования и общие аспекты, которые могут быть применены к оборудованию всех видов;

б) стандарты типа В (стандарты групповых вопросов безопасности), относящиеся к одному аспекту безопасности или к одному типу защитного устройства, применяющиеся для оборудования с широким диапазоном использования:

– стандарты типа В1 на специальные аспекты безопасности (например, безопасное расстояние, температура поверхности, шум);

– стандарты типа В2 на специальные устройства, обеспечивающие безопасность (например, органы управления с двумя ручками, блокирующие устройства, регуляторы давления);

в) стандарты типа С (стандарты безопасности изделий), устанавливающие детальные требования безопасности для конкретных типов изделий или группы однородных изделий, определенных областью применения стандарта.

Настоящий стандарт представляет собой стандарт типа В.

Виды опасностей, рассматриваемые в настоящем стандарте, приведены в области применения.